

V Bruseli 18. septembra 2026
(OR. en)

13416/26
ADD 1

POLCOM 340
SERVICES 58
COLAC 117

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	18. septembra 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 486 annex
Predmet:	PRÍLOHA k odporúčaniu na rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania o dohode o digitálnom obchode s Kostarikou

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 486 annex.

Príloha: COM(2026) 486 annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 18. 9. 2026
COM(2026) 486 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

odporúčaniu na rozhodnutie Rady

o poverení začať rokovania o dohode o digitálnom obchode s Kostarikou

PRÍLOHA

SMERNICE NA ROKOVANIA O PRAVIDLÁCH DIGITÁLNEHO OBCHODU S KOSTARIKOU

1. POVAHA A ROZSAH PÔSOBNOSTI USTANOVENÍ

1. Cieľom rokovaní je stanoviť pravidlá obchodu umožnenému elektronickými prostriedkami („digitálny obchod“) medzi EÚ a Kostarikou. Takéto pravidlá by mali uľahčiť dvojstranné obchodné vzťahy medzi EÚ a Kostarikou, ktoré už boli posilnené a liberalizované Dohodou o pridružení medzi EÚ a Strednou Amerikou. Pravidlá by mali byť v súlade s pravidlami stanovenými v tejto dohode o pridružení a vychádzať z vysokej úrovne konvergencie v otázkach digitálneho obchodu, ktorá sa odráža v Digitálnej aliancii EÚ – Latinská Amerika a Karibik.
2. Cieľom rokovaní je posilniť dvojstranný digitálny obchod, uľahčiť činnosť podnikov vrátane mikropodnikov, malých a stredných podnikov, a to najmä posilnením dôvery spotrebiteľov v online prostredie a vytvorením nových príležitostí na podporu inkluzívneho rastu a rozvoja.
3. Cieľom rokovaní je takisto podpora otvorených, konkurencieschopných, transparentných a spravodlivých digitálnych trhov bez neodôvodnených prekážok pre medzinárodný obchod a investície.
4. Tieto pravidlá by mali vychádzať z existujúcich pravidiel WTO. Ak je to možné a relevantné, mali by zohľadňovať nedávne a prebiehajúce obchodné a investičné rokovania na dvojstrannej, viacstrannej a mnohostrannej úrovni vrátane dohody WTO o elektronickom obchode a vychádzať z nich.
5. V priebehu rokovaní by mala Únia podporovať práva a zásady stanovené v Európskom vyhlásení o digitálnych právach a zásadách v digitálnom desaťročí vyhlásenom Európskym parlamentom, Radou a Európskou komisiou 15. decembra 2022.

2. NAVRHOVANÝ OBSAH PRAVIDIEL A ZÁVÄZKOV

6. Počas rokovaní by sa mali vypracovať pravidlá týkajúce sa digitálneho obchodu. Ich cieľom by malo byť zlepšenie podmienok digitálneho obchodu v prospech podnikov a spotrebiteľov v Európskej únii a zvýšenie účasti mikropodnikov, malých a stredných podnikov v globálnych hodnotových reťazcoch.
7. Rokovania by sa mali uskutočniť otvoreným spôsobom.
8. Vzhľadom na prierezový charakter digitálneho obchodu sa rokovania môžu vzťahovať na akýkoľvek aspekt digitálneho obchodu vrátane:
 - a) uľahčenia elektronických transakcií (napr. elektronické podpisy, elektronická autentifikácia);
 - b) cla z elektronických prenosov a prenášaného obsahu;
 - c) dôvery spotrebiteľov (napr. online ochrana spotrebiteľov, nevyžiadaná elektronická komunikácia);
 - d) spoľahlivých cezhraničných tokov údajov, požiadaviek na lokalizáciu údajov a ochranu osobných údajov;

- e) dôvery podnikov (napr. ochrana počítačového zdrojového kódu, nútený transfer technológií);
 - f) lepšieho prístupu k elektronickému obchodu (napr. prístup k internetu, online obsahu a údajom verejného sektora alebo zodpovednosť online sprostredkovateľov a prístup k nim);
 - g) opatrení na uľahčenie obchodu súvisiacich s elektronickým obchodom (napr. obchodovanie bez dokladov v papierovej podobe, elektronická fakturácia) s prihliadnutím na dohodu WTO o uľahčení obchodu;
 - h) aspektov práv duševného vlastníctva týkajúcich sa elektronického obchodu vrátane obchodných tajomstiev;
 - i) transparentnosti a
 - j) spolupráce (napr. medzi stranami zúčastnenými na rokovaní, orgánmi na ochranu spotrebiteľa).
9. Každé pravidlo alebo záväzok, na ktorých sa Európska únia dohodla, by mali byť v súlade s právnym rámcom EÚ a mali by zachovať regulačnú autonómiu potrebnú na vykonávanie a vypracovanie politík EÚ v oblasti digitalizácie a údajov.
10. Európska únia sa predovšetkým nemá dohodnúť na pravidlách ani na záväzkoch, ktoré by mohli ovplyvniť jej právny rámec v oblasti kybernetickej bezpečnosti, najmä pokiaľ ide o vysokú spoločnú úroveň bezpečnosti sietí a informačných systémov v Európskej únii.
11. V súvislosti s rastúcou digitalizáciou obchodu a dôležitosťou medzinárodných prenosov tokov údajov pre cezhraničný obchod a investície by mal byť prístup Európskej únie v rámci týchto rokovaní v súlade s prístupom, ktorý sa v tejto súvislosti uplatňuje v rámci uzavretých a v prípade, že je to potrebné a vhodné, aj nedávnych a prebiehajúcich rokovaní týkajúcich sa dvojstranných a mnohostranných obchodných a investičných dohôd. Výsledkom rokovaní by mali byť najmä pravidlá vzťahujúce sa na cezhraničné toky údajov, ktorými sa riešia neodôvodnené požiadavky na lokalizáciu údajov, pričom pravidlá ochrany osobných údajov Európskej únie by nemali byť predmetom rokovaní ani by nemali byť dotknuté a zároveň by mali byť najmä v súlade s právnym rámcom Európskej únie v oblasti ochrany osobných a iných ako osobných údajov.
12. Európska únia a jej členské štáty si ponechávajú možnosť zachovať a rozvíjať svoju schopnosť vymedziť a uplatňovať kultúrne a audiovizuálne politiky na účely zachovania svojej kultúrnej rozmanitosti. Európska únia sa nemá dohodnúť na pravidlách ani záväzkoch v oblasti audiovizuálnych služieb. Európska únia nemá prijať záväzky v oblasti služieb poskytovaných alebo činností realizovaných pri výkone verejnej moci.
13. Európska únia by sa okrem toho nemala dohodnúť na pravidlách ani záväzkoch, ktoré by mohli ovplyvniť jej právny rámec týkajúci sa ochrany práv duševného vlastníctva.
14. Dohoda by Európskej únii, jej členským štátom a ich vnútroštátnym, regionálnym a miestnym orgánom nemala brániť v regulovaní hospodárskej činnosti vo verejnom záujme s cieľom dosiahnuť legitímne ciele verejnej politiky, ako je ochrana a podpora verejného zdravia, sociálne služby, verejné vzdelávanie, bezpečnosť, životné prostredie, verejná morálka, sociálna ochrana alebo ochrana spotrebiteľa, a zabezpečovať pritom integritu a stabilitu finančného systému Únie, ochranu súkromia a osobných údajov a presadzovanie a ochranu kultúrnej rozmanitosti. V súlade so Zmluvou o fungovaní Európskej únie, a najmä s protokolom č. 26

o službách všeobecného záujmu a so zreteľom na výhrady Európskej únie v tejto oblasti vrátane výhrad podľa dohody GATS by sa mala zachovať vysoká kvalita verejných služieb v Európskej únii.